

A pesar de la buena voluntad negociadora de la parte española, que ha aceptado el mandato de las Naciones Unidas para solucionar mediante negociaciones con el Reino Unido el contencioso de Gibraltar, las conversaciones entre el Secretario del Foreign Office y el Ministro de Asuntos Exteriores de España no han dado resultados positivos.

Ahora bien, teniendo en cuenta que debido a la agenda tan cargada del Comité de Ministros del Consejo de Europa no ha sido posible dedicar todo el tiempo necesario al tema concreto de Gibraltar, los Ministros de Asuntos Exteriores de España y del Reino Unido han acordado celebrar nuevas conversaciones en fecha.....

El Gobierno español, de conformidad con la resolución adoptada por unanimidad por el Pleno del Congreso de los Diputados, en su reunión de fecha , entiende que las nuevas conversaciones deben permitir encauzar el problema a través de un diálogo amistoso con la Gran Bretaña. En caso contrario, se verá obligado a comunicarlo al Secretario General de las Naciones Unidas, reservándose el derecho ^{de} a plantear el contencioso de Gibraltar ante los foros internacionales competentes y a utilizar los medios que considere apropiados para restablecer la integridad territorial española y recuperar la plena soberanía sobre el Peñón de Gibraltar.

Es lógico que los ingleses hayan presentado a los líderes gibraltareños aquella parte de la Declaración de Lisboa que les favorece.

Es un documento que tiene una cabeza y dos piernas. En la cabeza está la necesidad de resolver el problema de Gibraltar de acuerdo con las Resoluciones de Naciones Unidas que piden la descolonización del Peñón y el inicio de negociaciones para resolver todas las cuestiones sobre Gibraltar.

Desde esa perspectiva hay que ver el restablecimiento de comunicaciones que, según la propia Declaración, tiene que estar basado en la reciprocidad; es decir, que no se admite por parte española volver a la situación de 1969 en la que los españoles no podían pernoctar en Gibraltar y recibían un trato discriminatorio.

Por otra parte, la divergencia está en que para los ingleses se deben respetar los deseos de los gibraltareños, mientras que España abre esta negociación bajo el principio de reafirmar el restablecimiento de la integridad de España.

De esta forma, y viendo todos sus elementos, se tiene la visión completa de lo que la Declaración hispano-británica comporta y no fijándose solo en algunas de las Estipulaciones.

COMUNICADO EN CASO DE RESULTADO TOTALMENTE NEGATIVO

A pesar de la buena voluntad negociadora de la parte española que ha aceptado el mandato de las Naciones Unidas para solucionar, mediante negociaciones con el Reino Unido, el contencioso de Gibraltar, las conversaciones entre el Secretario del Foreign Office y el Ministro de Asuntos Exteriores de España no han dado resultado positivo. La parte británica ha seguido negándose a aceptar la apertura de negociaciones para la solución justa y definitiva de este problema, escudándose en pretextos totalmente inadmisibles, que sólo ponen de manifiesto su falta total de ánimo negociador.

En vista de que el Gobierno británico no está dispuesto a aceptar las propuestas del Ministro de Asuntos Exteriores de España, formuladas de acuerdo con las líneas trazadas recientemente por el Congreso de los Diputados, el Gobierno español considera agotados todos los esfuerzos para encauzar el problema a través de un diálogo amistoso con la Gran Bretaña. Así lo comunicará al Secretario General de las Naciones Unidas, reservándose el derecho a plantear este contencioso ante los Foros internacionales competentes y a utilizar los medios que considere apropiados para restablecer la integridad territorial española y recuperar la plena soberanía sobre el Peñón de Gibraltar.



THE GIBRALTAR CONSTITUTION ORDER 1969

At the Court at Holyroodhouse

THE 23rd DAY OF MAY 1969

PRESENT,

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY

IN COUNCIL

Territorio → A)
Hoblaun → B)

Whereas Gibraltar is part of Her Majesty's dominions and Her Majesty's Government have given assurances to the people of Gibraltar that Gibraltar will remain part of Her Majesty's dominions unless and until an Act of Parliament otherwise provides, and furthermore that Her Majesty's Government will never enter into arrangements under which the people of Gibraltar would pass under the sovereignty of another state against their freely and democratically expressed wishes:

And whereas Her Majesty is pleased to make provision for a new Constitution for Gibraltar:

Now, therefore, Her Majesty, by virtue and in exercise of all the powers enabling Her in that behalf, is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to order, and it is hereby ordered, as follows:

1. (1) This Order may be cited as the Gibraltar Constitution Order 1969.

(2) This Order shall be published in the Gazette and shall come into operation on the day on which it is so published.

(3) In this Order--

"the appointed day" means such day (being later than the day prescribed for polling at the general election of Elected Members of the Assembly next following the commencement of this Order) as may be prescribed by the Governor;

"the Constitution" means the Constitution set out in Annex 1 to this Order;

"the existing Order" means the Gibraltar (Constitution) Order 1964(a).

(4) The provisions of sections 79 and 86 of the Constitution shall apply for the purposes of interpreting this section, the next following section and Annex 2 to this Order and otherwise in relation thereto as they apply for the purpose of interpreting and in relation to the Constitution.

Citation, commencement and interpretation.

NACIONES UNIDAS
ASAMBLEA
GENERAL



Distr.
LIMITADA

A/RES/2353 (XXII)
8 enero 1968

Vigésimo segundo período de sesiones
Tema 23 del programa

RESOLUCIÓN APROBADA POR LA ASAMBLEA GENERAL

[sobre la base del informe de la Cuarta Comisión (A/7013)]

2353 (XXII). Cuestión de Gibraltar

La Asamblea General,

Habiendo examinado la cuestión de Gibraltar,

Habiendo oído las declaraciones de la Potencia administradora y del representante de España,

Recordando su resolución 1514 (XV) de 14 de diciembre de 1960,

Recordando además, la resolución adoptada por el Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales el 1.º de septiembre de 1967^{1/}, las resoluciones 2070 (XX) de 16 de diciembre de 1965 y 2231 (XXI) de 20 de diciembre de 1966 de la Asamblea General y el consenso aprobado el 16 de octubre de 1964 por el Comité Especial^{2/},

Considerando que toda situación colonial que destruya parcial o totalmente la unidad nacional y la integridad territorial de un país es incompatible con los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas y específicamente con el párrafo 6 de la resolución 1514 (XV) de la Asamblea General,

1. Lamenta la interrupción de las negociaciones recomendadas en las resoluciones 2070 (XX) y 2231 (XXI) de la Asamblea General;

1/ A/6700/Add.9, párr. 215.

2/ Documentos Oficiales de la Asamblea General, decimoquinto período de sesiones, Anexos, anexo No. 8 (parte I) (A/5800/Rev.1), cap. X, párr. 209.

2. Declara que la celebración por la Potencia administradora del referéndum de 10 de septiembre de 1967 contraviene las disposiciones de la resolución 2231 (XXI) de la Asamblea General y las de la resolución aprobada el 1.º de septiembre de 1967 por el Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales;

3. Invita a los Gobiernos de España y del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte a reanudar sin demora las negociaciones previstas en las resoluciones 2070 (XX) y 2231 (XXI) de la Asamblea General, con miras a poner fin a la situación colonial en Gibraltar y a salvaguardar los intereses de la población al término de esa situación colonial;

4. Pide al Secretario General que preste ayuda a los Gobiernos de España y del Reino Unido en el cumplimiento de la presente resolución y que informe al respecto a la Asamblea General en su vigésimo tercer período de sesiones.

164ta. sesión plenaria,
19 de diciembre de 1967.

UNITED NATIONS
GENERAL
ASSEMBLY



Distr.
LIMITED

A/RES/2353 (XXII)
8 January 1968

Twenty-second session
Agenda item 23

RESOLUTION ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY

[on the report of the Fourth Committee (A/7013)]

2353 (XXII). Question of Gibraltar

The General Assembly,

Having considered the question of Gibraltar,

Having heard the statements of the administering Power and the representative of Spain,

Recalling its resolution 1514 (XV) of 14 December 1960,

Recalling further the resolution adopted on 1 September 1967 by the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples,^{1/} General Assembly resolutions 2070 (XX) of 16 December 1965 and 2231 (XXI) of 20 December 1966, and the consensus adopted on 16 October 1964 by the Special Committee,^{2/}

Considering that any colonial situation which partially or completely destroys the national unity and territorial integrity of a country is incompatible with the purposes and principles of the Charter of the United Nations and, specifically, with paragraph 6 of General Assembly resolution 1514 (XV),

1. Regrets the interruption of the negotiations recommended in General Assembly resolutions 2070 (XX) and 2231 (XXI);

1/ A/6100/Add.9, para. 215.

2/ Official Records of the General Assembly, Nineteenth Session, Annexes, annex No. 8 (part I) (A/5200/Rev.1), chapter X, para. 209.

Diatr.
GENERALA/RES/2429 (XXIII)
31 diciembre 1968Vigésimo tercer período de sesiones
Tema 25 del programa

RESOLUCIÓN APROBADA POR LA ASAMBLEA GENERAL

[Sobre la base del informe de la Cuarta Comisión (A/7419)]

2429 (XXIII). Cuestión de GibraltarLa Asamblea General,Habiendo examinado la cuestión de Gibraltar,Habiendo oído las declaraciones de la Potencia administradora y del representante de España^{1/},Recordando su resolución 1514 (XV) de 14 de diciembre de 1960,Recordando igualmente su resolución 2353 (XXII) de 19 de diciembre de 1967,

1. Insenta el incumplimiento por la Potencia administradora de la resolución 2353 (XXII) de la Asamblea General;
2. Declara que el mantenimiento de la situación colonial de Gibraltar es contrario a los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas y a los contenidos en la resolución 1514 (XV) de la Asamblea General;
3. Pide a la Potencia administradora que ponga término a la situación colonial de Gibraltar antes del 1.º de octubre de 1969;
4. Requiere al Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte para que inicie sin demora las negociaciones previstas en la resolución 2353 (XXII) con el Gobierno de España;
5. Pide al Secretario General que preste toda la ayuda que los Gobiernos de España y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte puedan requerir para el mejor cumplimiento de la presente resolución y que informe al respecto a la Asamblea General en su vigésimo cuarto período de sesiones.

1747a. sesión plenaria,
18 de diciembre de 1968.

1/ Véase A/C.4/SR.1799.

UNITED NATIONS
GENERAL
ASSEMBLY



Distr.
GENERAL

A/RES/2429 (XXIII)
31 December 1968

Twenty-third session
Agenda item 23

RESOLUTION ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY

[On the report of the Fourth Committee (A/7429)]

2429 (XXIII). Question of Gibraltar

The General Assembly,

Having considered the question of Gibraltar,

Having heard the statements of the administering Power and the representative of Spain,^{1/}

Recalling its resolution 1514 (XV) of 14 December 1960,

Recalling also its resolution 2353 (XXII) of 19 December 1967,

1. Regrets that the administering Power has failed to comply with General Assembly resolution 2353 (XXII);
2. Declares that the continuation of the colonial situation in Gibraltar is incompatible with the purposes and principles of the Charter of the United Nations and of General Assembly resolution 1514 (XV);
3. Requests the administering Power to terminate the colonial situation in Gibraltar no later than 1 October 1969;
4. Calls upon the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to begin without delay the negotiations with the Government of Spain provided for in resolution 2353 (XXII);
5. Requests the Secretary-General to give the Governments of Spain and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland any assistance they

^{1/} See A/C.4/ER.1799.

2042 (XXIII)

require for the implementation of the present resolution, and to report thereon to the General Assembly at its twenty-fourth session.

1747th plenary meeting,
18 December 1968.



Ígésimo primer período de sesiones
Sesión 23 del programa

RESOLUCIÓN APROBADA POR LA ASAMBLEA GENERAL

[Sobre la base del informe de la Cuarta Comisión (A/6628)]

2251 (XXI). Cuestión de Gibraltar

La Asamblea General,

Habiendo examinado la cuestión de Gibraltar,

Habiendo oído las declaraciones de la Potencia administradora y del representante de España,

Habiendo oído las declaraciones de los peticionarios,

Recordando su resolución 2070 (XX) de 16 de diciembre de 1965 y el consenso aprobado el 16 de octubre de 1964 por el Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales^{1/},

Recordando asimismo su resolución 1514 (XV) de 14 de diciembre de 1960,

Teniendo en cuenta la manifiesta disposición de la Potencia administradora y del Gobierno español para continuar las actuales negociaciones,

Deplorando que hayan ocurrido ciertos actos que han perjudicado la buena marcha de esas negociaciones,

1. Lamenta la demora en el proceso de descolonización y en la aplicación de la resolución 1514 (XV) de la Asamblea General a Gibraltar;

2. Invita a las dos partes a que continúen sus negociaciones, teniendo en cuenta los intereses de la población del Territorio, y pide a la Potencia administradora que acelere, sin ningún obstáculo y en consulta con el Gobierno de España,

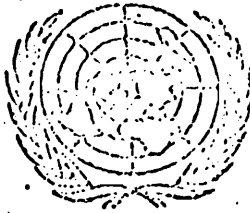
^{1/} Véase Documentos Oficiales de la Asamblea General, decimonoveno período de sesiones, Anexos, anexo No. 8 (parte I) (A/5000/Rev.1), cap. X, párr. 209.

la descolonización de Gibraltar, y que informe al Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales lo antes posible y, en cualquier caso, antes del vigésimo segundo período de sesiones de la Asamblea General;

3. Pide al Secretario General que preste su ayuda para la aplicación de la presente resolución.

1502a. sesión plenaria,
20 de diciembre de 1966.

UNITED NATIONS
GENERAL
ASSEMBLY



Distr.
LIMITED

A/RES/2231 (XXI)
5 January 1967

Twenty-first session
Agenda item 23

RESOLUTION ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY

[On the report of the Fourth Committee (A/6628)]

2231 (XXI). Question of Gibraltar

The General Assembly,

Having examined the question of Gibraltar,

Having heard the statements of the administering Power and the representative of Spain,

Having heard the statements of the petitioners,

Recalling its resolution 2070 (XX) of 16 December 1965, and the consensus adopted by the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples on 16 October 1964,^{1/}

Recalling further its resolution 1514 (XV) of 14 December 1960,

Taking into account the noted willingness of the administering Power and of the Government of Spain to continue the present negotiations,

Regretting the occurrence of certain acts which had prejudiced the smooth progress of these negotiations,

1. Regrets the delay in the process of decolonization and in the implementation of General Assembly resolution 1514 (XV) with regard to Gibraltar;
2. Calls upon the two parties to continue their negotiations, taking into account the interests of the people of the Territory, and asks the administering

^{1/} See Official Records of the General Assembly, Nineteenth Session, Annexes, annex No. 8, (part 1), (A/5200/Rev.1), chapter X, para. 209.

A/RES/2231 (XXI)

Page 2

Power to expedite, without any hindrance and in consultation with the Government of Spain, the decolonization of Gibraltar, and to report to the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples as soon as possible, and in any case before the twenty-second session of the General Assembly;

3. Requests the Secretary-General to assist in the implementation of the present resolution.

1500th plenary meeting,
20 December 1966.